大清光緒十四年

第一千九百六十八號

叻報

本館開設在舊巴虱口門牌第廿四號

戊子五月初七日

大英一千八百八十八年六月十六號禮拜六

本報每月報價一元每日零售每張五占

凡印告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙

近來西學與昔不同其用說

惺顯子橫覽羣史研摩圖書游仞醫林翱翔藝苑近忽銳意西學晨夕講求冬烘先生過而問曰子胡爲而岌岌卿捨中國聖人之學而不學乃從事外教耶々吾子之才藝聰明若能葆其才華佐其學問何患不致身青雲卿乃竟業斯卽幸而成功亦非學人之漸流於異教吾子亦奚取焉惺顯子曰噫先生何爲出此言也方今萬國一家中西雜處不知西學惡可以留學業於人開若迂守腐頭巾將毋貽識者笑哉先生色然曰然則子將棄華人而弗爲將留洋人供給使耶不然胡學其語而效其文也予曰先生毋躁坐我明語子可乎夫井鼃不可以測海夏虫不可以語冰何也所見者止於是故所知者亦止於是也一旦試之以所未經見者未嘗不駭且怪矣凡人學業亦猶是焉爲周之士不知對策漢魏之士不知試律唐宋之士不知八股當舉世不知之日偶有人焉求而涉及之見者無不譁然不斥爲好奇卽嗤爲妄作謂若人者直用心於無用之地迨夫厥用漸著風氣稍開則又靡然相從浮慕貌襲以爲博取功名富貴之地嗚呼此天下所以紛紛而識時務之俊傑爲不易多得也居今日而言有用之學若西學者非其要耶夫歐亞兩洲壤地旣異則語言文字自有不同西學一端在西人固捨之而不能若在華人則舉賢學開多有聽學之端又何必藉此而後爲學乎不知中國之學固不可以不求而西國之學亦不可以不習蓋中學其體也西學其用也明體達用始爲通材否則見聞局囿焉專業局焉卽有志可以冲天奈無羽翼何哉況今日之習西學與昔日之習西學有所不同昔日之習西學者不過爲一身計而已又不過爲一家計而已中外通商華洋互市若能解西國之語言文字則可以與之交易並可以與之應酬又可於西人行店中覓一席地以爲枝棲所得之値較他業爲倍優以此爲致富之基故人多趨之而今日之習西學者又豈徒爲身家計而已哉上之可以充總署大臣之選下之可以備晉京繙譯之差遠之可以壯皇華萬里之行近之可以辦製造各局之務交涉鉅細在在需人在在不能舍乎西學常有身任其事始皇皇然以思學之者亦有不及學習全寄耳目於通事等人者一物之微非諮訪不能識一事之瑣非傳述不能明是皆坐不知西學之故耳若使習之於平日用之於臨時則優優有餘一旦之愉快固不必言卽天下國家賴之者亦所不鮮識時俊傑安可不知所學哉且也方今中外競富爭强然則西學更不可以不求蓋不知其語則不能變其國人不習其文則不能窺其典籍不識其人不讀其書則彼之風土人情無由得而知也彼之山川險隘無由得而悉也彼之虛實强弱無由得而覘也其長者不可得而師之其短者不可得而棄之一無所聞徒夢夢然作自大之夜郎是不惟於事無裨且貽害實有甚焉者萬一海疆多故中外交綏究將何所恃耶知己知彼而後可以制勝於人此古人所以量敵而後進也故學之考訂所以制之之道斯意也豈迂腐者所能知也哉先生聞語無詞而去其悟耶否耶不可得而知之爰將所言編而記之如右

諭旨恭錄

○四月二十日奉　上諭張曜奏藩司患病懇請開缺一摺山東布政使崇保着准其開缺欽此同日奉　上諭山東布政使着王毓藻補授欽此○廿一日奉　上諭廣東按察使着王之春調補廖壽豐着調補浙江按察使貴州按察使着葉永元補授欽此

德皇病耗電音　○初四日英京發來電報云德皇之恙近日又復增劇初三日晡候身再發熱不能飲食惟以管透入喉中以水粥灌入而已觀此情形則其喉將壞已成危候據諸醫言於症已無可望救英太子本擬遊幸夏士葛地方及聞此耗遂不果往云云

奥京新報　○初二日奥京發來電報云奥王現對諸大臣謂德國先皇薨逝於朕心有戚戚然所幸德奥之好仍如昔時惟現必須勤議院諸員議撥款項整飭戎行蓋緣鄰邦內岌岌然有黷兵之意則我奥亦有不得不爲之勢現在歐洲大局搖搖無定則我奥不可不預籌邊備以防不測之虞也其言若此然則奥廷之心不可以見之哉

局員甄定　○去月三十日爲叻地各業主公舉工部局員之期緣沙八者以事回英因另舉他員以補其缺也現聞此缺業由衆舉定麥加勞洋行東主麥加勞君充授計公舉麥君之票共有八十四人而公舉加末申君者僅得三十二人而已捨少從衆故麥君遂補斯缺焉

輪船擱淺　○奥國輪船實里斗華近由坤甸地方來叻去月晦日將次入口不意在浮羅倫干海面觸擱於淺不能移動該船駐叻代理人聞耗即僱中和船一艘前往駁取貨物俾輕其載庶該船得浮而行駛而免需滯之虞也

病船禁港　○有英國輪船名呂穆者近由汕頭言往日裡船中載有新客共四百九十九人該船於初三早業經抵叻惟諸客於中途患吐瀉之症而喪而四人故現在國家業將該船照例禁諸口外以候查驗矣

生涯日暢　○近來本坡與實勝越來往營生之事日益繁多聞實勝越輪船公司欲將現在往來叻實兩埠之利尼輪船出售與人再購一大輪船以來往此二處地方庶得多載客貨以暢營生云

座駕戰船抵叻　○英國駐巡東部水師提督之座駕船名音畢里羽士者於月朔日業經抵叻查該船大有八千四百噸可抵馬力一萬匹該船係用大桅雙烟筒者船中載有二十四噸之巨炮四門四噸半之炮六門水師弁兵共有六百五十人規模之巨如斯洵不愧海疆之利器也

軍火抵叻　○初二日有英國輪船三艘由歐洲抵叻裝卸所載軍火甚多均由英運至各外藩以資防守者查諸船所載其一則有軍火四千九百六十桶其中有二千九百六十桶係爲叻防餘一千桶則爲港防之用其一則載軍火共一千六百一十桶中有八百四十桶係爲叻防餘二百一十桶則爲港防之用又其一所載顛古藺炸藥一百五十箱此爲載往日本以充防務者按顛古藺乃西語係以炸藥水以入棉花之內其性最烈即最堅之物一觸其氣即爲炸裂此軍中最猛之藥也

輪船相碰案核定　○下里敦鴨加輪船與希奥輪船相碰一案昨經審察人員核定係希奥輪船失慎而此次堂費計共二百五十六元則歸希美司舟所出云

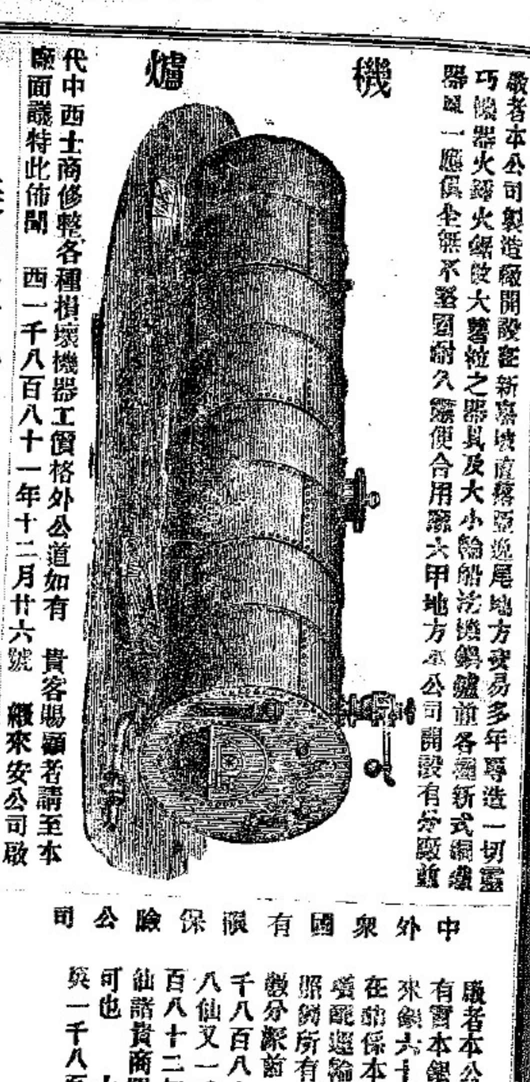
印藏近事　○印藏爭戰之事迭經列報刻閱英京日報有言近接印屬拿波路地方所遞來信息言前者藏兵在錫金地方與印兵相戰敗績而逃聞再欲添兵前來復其所襲是以印度副總督已趨派兵軍前往並親赴拿當地方以資鎮懾查印度國家所以用兵以攻錫金者緣錫金部酋向爲自主前者與印立有和約其地本非藏屬乃西藏之大喇嘛等竟以兵往據其地時印度國家得聞是耗即文達英廷復由英轉咨駐紮北京大臣命與中國總理衙門商辦因藏地係歸華屬故不得不先商於總署以示先禮後兵之意也迨總署既聞是耗即經允准英使所言登即照會駐藏大臣請飭將兵調回俾勿失鄰邦之好惟是中國電線之用猶未盛行文函往返動踰數月程途以故不無濡滯之端更奈駐藏大臣不能力強喇嘛罷兵而英緣是之故欲待中國自行辦理故不即以兵進剿事經三載而喇嘛遂以英兵無奈之何由是益加放肆故印度不得不派兵前往在印度國家之意非欲進剿藏人也不過欲驅逐藏兵撤回免在錫金騷擾耳是以前月印度西報有言印度之英統帥業已下令定於西五月間將兵調回蓋料藏兵既逃必不敢再越雷池一步詎意藏兵仍不知止近來又圖再舉故英帥不得不再調士馬以備不虞夫英如是所爲實有不得不然之勢不然則英進而藏退英退而藏復進然則終何了局耶故此事必須中國主持始無所礙大抵須俟新簡駐藏大臣長統制庚到任後始能了結也英報之言如此爰照譯之

竊徒繫獄　○潮人鍾某無賴子也於初二日盜其母衣一襲欲質於長生庫裡得資以供揮用詎爲暗差察覺因以贓衣係屬女裝遂疑鍾爲盜中擒來以故執隷於案初三日經太守堂訊廉得其情因判罰該犯監禁七日以儆厥愆

誘婦就獲　○某甲葡萄牙人寓於石叻門婁有一婦頗有姿色丰韵嫣然亦彼族閨閣中翹楚也詎有甲乙者亦其同籍人於前數日不知緣何竟誘甲婦私逃而野鶩家雞遂結姻緣於露水故乙與婦以爲眷屬有憑許予與汝方且謂鴛盟永結偕老白頭矣不知甲以婦私逃不諳爰爲四處遍尋於初三日竟得其踪始知乙與其婦共爲遁逸乃即鳴捕拘乙與婦逮案而控乙爲誘婦私逃現猶未質第不知作何辦理也容俟判明續報

蠹差被控　○初二日有一華人某甲赴於副巡捕官密君前效毛遂之自薦欲充巡差之選密君以其樣頗誠故循例着第一號捕房一十二號之二畫列等差帶甲赴于西醫院希求醫師驗其體膚否能充當差役然後使其任理差務此向例也不料該列等差緣有公務靡暇乃轉飭五十一號之巡差帶甲往驗迨於驗後該差帶其人復回捕房詎意人非某甲李代桃殭此中不無舞弊是該差之居心容有叵測也故密君廉得其情因逮案中現猶未質諒亦三尺法中究不能爲該差寬也

機爐



啟者本公司製造廠開設新嘉坡直落亞逸尾碼方貿易多年專造一切靈巧機器火鋸火鍋及大礮粒之器具及大小輪船汽機鍋爐並各種新式銅鐵器皿一應俱全無不堅固耐久賤便合用麻六甲地方本公司開設有分廠並代中西士商修整各種損壞機器工價格外公道如有貴客賜顧者請至本廠面議特此佈聞 西一千八百八十一年十二月廿六號 羅來安公司啟

中外衆國有限保險公司

啟者本公司總局設在香港多年備有實本銀二百萬元已先收股份入來銀六十萬元及餘存銀六十萬元在叻保本行代理承保各商貨物銀兩配運輪帆來往各埠其保價相宜照舊所有花紅之銀候結賬之後按股分派茲前一千八百七十八年一千八百八十年每股得利息銀廿五八仙又一千八百八十年至一千八百八十二年每股得利息銀廿一八仙諸貴商賜顧者請至本行面相商可也

大清光緒九年　月　日

英一千八百八十三年八月廿七號

毛實德公司謹啟

新到各書籍出售

啟者現本館新由上海寄到活字排板石印各門書籍甚多約計百餘種茲以廉價發沽諸尊欲探辦者祈到本館選購是爲至其書目太繁不能盡錄凡當[illegible]附[illegible]可也

[illegible]謹啟

美國咨打妙厘號新欵時鏢出售

敬啟者茲本行由歐洲辦到咨打妙厘號之新式奇巧時表來叻發售其鏢之巧妙實不可階約而計之其妙有五蓋其針行甚準無論位之動靜時之寒暑均無不驗所行晷度累黍無差且閱一月之久而亦不舛分杪之時一利也且其鏢之行不惟甚準並堪令人憑信不致觸目生精二利也又其鏢機輪甚佳且殊堅固最堪耐久即使年湮代遠亦無廢壞之虞三利也至其鏢製甚精不惟適用並且美觀令人見之愛不釋手四利也矧其價復甚廉較之他表殊爲省費五利也有此五利則誠非尋常可及且買此表者可保其用一年無須修理且一年之後即須修理亦無庸照其時價若他表須二元始能修理者而此表則不過僅六角之資即能修復甚且無須六角蓋其機器係爲新創其製造之法甚且請易於拆修故也此表在美國係用機器製造計每日可成表二千枚故其料美價廉誠非他家可及而咨打妙厘復製有表鍊甚多各欵俱備且其欵最新其工最巧較諸近來行用者又勝一籌矧其價復甚廉其鍊價銀僅由六角至二元至其表鍊黃者如金白者如銀令人觀之無從辨其真贋倘諸君有欲購買者請至本坡各洋雜貨店中相閱如該貨未備則請至本行面商本行坐落土庫後街匯豐銀行之鄰 諸君惠臨移玉趾至於本坡則惟本行代理並無別家並此佈聞 諸惟惠鑒

大英一千八百八十七年六月十五號

大清光緒十三年閏四月二十四日

莫實得洋行謹啟

蜜酒出賣

KAISER BREWERY

SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING

TRADE MARK

PILSENER BEER

BREMEN 1874. PHILADELPHIA 1876

Prize Medal

SOLE IMPORTERS

BEHN MEYER & Co. SINGAPORE

BECK & CO.

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往加勝吧　三寶壠　泗里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十六號　[illegible]　明鴨也洋行謹啟

KEY MARK

佛羅斯藥水

西國醫士佛羅斯配製治病滋補氣血藥水能治肝腎肺癆胃弱飲食停滯心悸多驚四肢酸軟身體虛弱酒色過度等症經馳名於世二十餘年天下各國講究調養者多經購用屢試屢驗此藥水用玻璃樽裝載其如何功用另行佈列一紙用華字印刊每樽附送一張用此藥水者每日服三次俱晨午晚膳後乃服每次用一茶匙以冷水或凍茶一酒杯調服須食一樽之譜方得見効如蒙　光顧請到中國各口岸西人藥房採買其在本坡則各藥房均有發售如欲多買者則請至然里直洋行對門之新嘉坡藥房即勞未申藥房內麥加君處選購大樽每樽分作一百二十八服價銀一元半樽每樽分作六十四服價銀一元此佈

大英一千八百八十八年正月十八號

美國紐約佛羅斯公司謹啟

綫轆出售

啟者本行專辦英國賛拿士佈碌機房各色上等棉線轆發客此線轆與線球不同線身光滑於縫衣脚車手車茲為合用每個足長一百碼價甚相宜曾經呈請英國考驗幸蒙賛賞并賜金錢羊頭號標爲記本行因此線雖入已盛行外國惟亞洲一帶尚恐未有周知故特辦此東來俾得利便中華之用　諸君惠用始知余語之非虛　貴客光顧請認羊頭號標招牌爲記庶免有誤

大英一千八百八十七年十一月三十號

香港希士洋行

新嘉坡代理人明馬也公司謹啟

三品酒出賣

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係冒頭款式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君沽買本行自辦三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字新嘉坡勞街明馬也公司者始[illegible]

Charles Heidsieck's Royal Seal Champagne.

若此字樣即屬偽冒請爲細認特此佈聞　毋

大英一千八百八十五年十二月十九號

大清光緒十一年　月　日　明馬也公司[illegible]

活佚亞士堅公司告白

ROBEY & Co. LINCOLN ENGLAND

啟者本公司向來開設本坡久爲中西　商翁所賞識茲承英京未汝公司之命託本公司爲該公司駐叻代售機器之人本公司既受所託不得不代爲力肩鉅任將該公司辦事之誠製造之美以及貨物之多盡擧以告衛內　諸商翁知悉緣該公司向來開設英京歷久無異素爲英國人所賞識不特爲英國人所賞識又爲鄰國人所賞不特爲鄰國人所賞識兼且爲天下各國人所賞識蓋因該公司立心持平交遊甚善物料既美製作復精所以能邀美譽於本國鄰國及天下各國者皆爲此也現計該公司所製造之器械甚多筆墨難以盡述更僕不可備數非親至該公司目擊斷不能備詳所見茲不過略擧其大概言之亦存什一於千百中之意耳至該公司現經運到本公司存貯代售其中件數堆積如山邱不可枚擧茲因篇幅太狹不能盡錄以備諸商翁青覽擇其要而通行者略登報端以爲　諸君採擇焉如水犀水筒皮帶等其價較別家稍爲相宜貨而亦視別家爲特妙請　諸君移玉到本公司一觀真有所聞未盡所見之歎不啻遊山陰中道令人接應不暇矣至於本公司又有製造做大磨之機器以及水犀等各機器亦是名目太多不能備列謹此奉告向祈賞然賜顧爲懇現本廠已遷至工部局貨倉左鄰近復分枝一廠在吉隆坡仙四師爺宮後大馬路至下巴雙河邊橋頭有濕開張以便吉隆　諸君選沽機器以及修理機器等事　諸君光臨請移玉趾是荷

大英一千八百八十七年十一月九號

活佚亞士堅公司謹啟

新款歐洲馬車鞍轡等件出售

啟者本馬車房自一千八百六十二年開設在小東陵大路邊迄今二十餘年素蒙　諸君惠顧遐邇馳名本車房專代　諸君製造各款馬車無論四輪雙輪大小明暗各車皆能製造所用物料均係上等而抹漆畫綫亦皆精妙異常其木料均係選用上等美材且皆須買放乾然後製造故無裂綻變樣之病是則不惟悅目并且耐用與平常所售者不同倘　諸君有命本車房製造各車者經即惠臨務能如意而本車房并有經用之馬車出售雖曾用過然再加修飾與新製者無殊其車則四輪雙輪大小款式無不備有以便請尊選購更可代　諸君脩理一切車輛其物料概由歐洲預辦充足無須臨時購買故脩理甚捷可以剋期告竣且價甚相宜倘　諸君有惠顧者其在本坡則可至本車房面商其在外埠則可函知本車房自能備辦并有各車目錄列明以便選購而本車房復有鞍轡等件出售有服車者有乘坐者其中大小雙單各款俱全此鞍轡均由歐洲督辦來坡倘　諸君欲更往歐洲採購者本車房亦可爲之代辦並能相其馬匹大小配以鞍轡務令合宜即修理舊馬鞍使之重新亦無不可而本車房並有樹乳之踏足墊出售凡墊可任剪裁大小均由尊意　諸君購用始知其貨之精也　再本車房因生理日益加增而工件每患不敷茲更欲聘延各匠以司其事如鑄鐵造木油漆畫綫及皮工等類倘有工藝超羣者可即前來相商果能合用自必不惜重資酬勞如欲知其詳細情形者可[illegible]

匪首殞命 〇回匪巨魁白彥虎在新疆煽禍踞邊十餘年殘害生靈難以枚舉勦平以後經官軍窮追竄入俄境自是以後加繼發虎未敢一越雷池近得俄齊確信謂已因鬱身亡葬于塞外矣

皇議紀勝 〇新疆巡撫劉毅齋中丞奏請新疆巴勒庫爾之南回部𢁋巨提向來按年進貢沙金該頭目俄則項前於光緒四年遵例呈進經前任大學士陝甘總督臣左宗棠奏准援案 賞給大緞二疋由左宗棠就近發給祇領歷經欽遵辦理在案兹據喀番喀什噶爾道袁垚齡申稱據該頭目賽必德艾里罕齋呈光緒十四年分進貢沙金一兩五錢遵例 賞大緞二疋發交賽必德艾里罕祇領申詳具奏前來臣覆查無異除將所進沙金一兩五錢咨送內務府呈進外謹恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒云云 二月二十九日奉 硃批該衙門知道欽此〇福箴亭協揆容澤園文錦如爾鎮軍交諭右翼翼尉所於西華門迄西苑門一帶原有買賣人等支搭席棚布帳限於三日內全行拆淨倘有故意遲延即交衙門治罪在因 駐蹕 西苑後各項進內人員悉集 西苑門外聽宣該處爲禁地故必嚴逐以昭嚴肅云〇國子監覺學於上月二十八日在監局甑赴考諸生不下五百人刻經榜示國子監考中傳殿元等二百二十八名〇巡視西城察院示本城所屬校場胡同萬宅被賊竊去衣服首飾鐲兩一案迄今多日竊賊尚未弋獲除飭司坊練勇局弁勒限購線緝務獲外如有知其下落竊賊之家確實密報嚮往指拿破獲者賞錢三十兩指明知竊賊之處送信因而緝獲者賞錢十兩本城決不爽言立即當堂給發〇兩翼前鋒統領八旗護軍統領德大統領福等奏稱所管各翼預頒設立前鋒侍衛委護軍參領遇有缺出照章咨取各項人員與本營應升護軍校前鋒校一同揀選歷經遵辦自同治九年光緒九年兩次添設空銜花翎額缺是前鋒校護軍校應以空銜花翎為應升之級由空銜花翎方能入揀委前鋒侍衛委護軍參領之缺而咨取各項所保送者仍循舊例率係六品人員而本營及係五品同選殊形畸輕畸重與定例厘定升階未相脗合在外項得以越級而升在本營致令向隅之嘆奴才等公同籌議際此恭修會典郎宜酌改畫一之策以符例章而昭公允擬請嗣後遇有委前鋒侍衛委護軍參領缺出册關咨取各項人員即由本營空銜花翎中秉公揀選俟空銜花翎缺出改為照章咨取各項人員與本營應升之員一同揀選如此一轉移間於外項本營自無畸輕畸重俾照畫一與例亦屬相符云云是日奉 硃筆依議欽此〇吏部示傳所有坐補 國史館漢謄錄王昆鄭之奎黄書忠坐補會典館漢謄錄桑宇陳乃材劉芭澧限五日內取具六品以上同鄉京官印結遺寫履歷親供親身赴部驗到如領有執照携帶當堂呈驗以憑咨送各館當差勿得自誤〇安定門外關廂口大佛寺年久失修殿宇傾頹房垣倒壞住持僧浩然立志與修坐關募化於上月初入關至月杪某夜將關後挖破棄而脫逃關中以鏡久缺盤前往看視則關已空空至黃昏時在土城關尋獲問伊緣何逃去則對以在關苦楚片刻難忍云云衆將僧勸回多方開導許其帮修僧遂復入關

西員稟覆 〇津郡前設水師管輪學堂節經派出高材學生分發各兵輪船習練沙線風濤及駕駛事宜前月又經傅相敦請法國水師兵官費理斯君前赴東局水師學堂面加考試費君遂於勾股測算之學在伊國水師中堪稱翹楚將此次赴堂考試見堂中規制井然學生亦多成材極意贊揚兹將費君稟覆傅相稿譯錄於左〇謹稟者竊前月下旬爲水師管輪學堂期滿大考某荷蒙鈞諭委往監考茲將考試情形稟請賜鑒當未考之先某曾在堂內遊覽殆徧堂中屋宇宏暢規矩森嚴術習井然歷歷可觀洋師所授功課分門別類其生徒等操習機藝之廠內一切安置妥當均與法國管輪學生所習者如一轍爲洋師海而生邀往水雷廠乃示以司瓦司水雷名件並大張水雷圖樣及逐件木樣生徒等既有詳細圖樣兼木樣又有洋師爲之指示一切雖其名件繁瑣亦不難明其奧妙矣計到考學生共一十九名其各題考卷曾詳細閱看惟前六名爲最優題答的當各有所取其成材班第一名課卷尤覺辨意明達文理通順即歐洲學生之考卷亦不過如是其餘各卷彼此不相懸別總之皆不離大旨若使平日之內不勤於學業則此番考卷奚能有若是之佳美耶竊聞堂內西學門類紛繁學習非易其奇而可嘉者爲各生徒於數年之間竟有如此效驗某非敢妄加虛譽現在各學生既有舉備根底若再令操習輪船汽機親自拆卸逐件細察以明其奧妙之處此與學堂功夫適相表裏則非惟學業進境增廣見識將來或造就日衆人材輩出不可與西國諸管輪術駕龍合肅丹稟敬請爵綏

譯東報紀高麗事 〇西四月廿三號朝鮮世子上國王王妃大妃等尊號國王曰正學光義功略大德國母大王妃曰昌福憲宗之王妃曰莊昭中宮曰元聖是日各國駐紮欽差皆入內慶賀翌日外務衙門大排筵席以款各欽差廿六號王偕世子幸佑景宮外大廟歸至光化門前有七人拜伏上書大抵言朝鮮政府費用多端故新令須關稅增額特爲人民鳴不平之氣云云如是者數十日輪流拜伏倦則以靴作枕而眠不知國王肯採納否也〇上月廿號韓王臨幸機器典圜局隨帶親軍二名又擬於大闕內造一洋房安設電氣燈俾得光明照耀云〇春曹衙門專司官妓供此職者分外多享豔福週有日本人閒步過此聞絲竹聲駐足觀之嘗見一官穿禮服口銜長烟管坐堂上堂下雜陳鼓簫鐘聲鎗諸樂器更唱迭和餘音遶梁以覘明時教坊司倫覺此樂無極矣

京報選錄 〇頭品頂戴降四級留任閩浙總督兼管福建巡撫事臣楊昌濬跪 奏爲陸路都司要缺遴員請補恭摺仰祈 聖鑒事竊照浙江嘉興協中軍都司胡盡章病故遺缺經准部咨係陸路題補第二輪第四缺輪用儘先人員行令揀員請補等因部定章程儘先各官均按奉旨先後挨次補用如實在不得其人或員缺緊要亦必須將名次在先各員按名指實於此缺何項不宜方准將名次在後之員聲明

請補等語臣隨在於浙江省已收標陸路儘先補用各部司內詳加遴選如名次在前之謝日華吳家聲葉春華三員均未考驗收標曾皷文吳保清均已病故鄭兆柴業已准補紹興協中軍都司俱毋庸核計外惟查有花翎留浙儘先補用都司鄒福泰現年五十一歲湖南善化縣人由武童投効歷在軍營剿匪著績於攻克湖州武康德清各城案內出力保獎同治四年十月二十六日奉 上諭着以都司儘先補用欽此續在浙西等處於迭大巡洋捕盜在事出力案內保奏同治七年四月初二日奉 旨着以原保官階留浙儘先補用等因欽此同治八年五月收入浙江撫標左營候補該員樸實老成嫻熟操練以之補授斯缺可期勝任核與名次例章相符合無仰懇 天恩俯念陸路沿海都司員缺緊要准以該員鄒福泰補授於營伍地方均有裨益如蒙 俞允俟部覆到日即行給咨送部引 見恭候 欽定除飭取履歷另行咨部外臣謹會同浙江巡撫臣衛榮光浙江提督臣歐陽利見合詞恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒 勅部議覆施行謹 奏奉 硃批兵部議奏欽此

○岑毓英等片 再各營病故文武員弁迭經臣等附 奏請䘏在案茲續查有記名提督楊森林補用副將劉德清五品銜補用千總黃國明劉承祚補用把總施汝信候選通判徐森丁憂同知銜貴州甕安縣知縣魏廷錫元江州吏目黃雲漢留黔補用縣丞周世爵六品銜候選從九品劉發魁王炳春等十一員弁先後在營因公病故據統帶總兵何秀林賈修綱雲南善後局司道暨幫辦營務處補用知府蔡信義李樹人等呈報前來伏念該故員弁等久在關邊防營受瘴捐軀深堪憫惻合無仰懇 天恩賞准 勅部將該故員楊春林等十一員弁分別從優議䘏以慰忠魂除瘴故兵勇另造清冊咨部外謹會同雲南撫臣譚鈞培附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批楊春林等均着交部分別從優議䘏欽此

○張曜片 再三品頂戴在任候補道臨清直隸州知州王其愼經 奏准開缺調辦河工所遺員缺自應委員接署查有膠州知州陶錫祺政聲卓著堪以調署遺膠州員缺查有本任歷城縣知縣孫符乾任事實心堪以調署至歷城縣印務查有金鄉縣知縣程方德才具明練堪以調署又署理樂安縣知縣王聯庚調省遺缺查有曹縣知縣何式珍講求吏治堪以調署所遺曹縣篆務查有准補樂安縣知縣曾啟塤明幹有爲堪以調署又菏澤縣知縣倪衢瀾開省遺缺查有調補鉅都縣定陶縣知縣毛澂篤守兼優堪以調署冠縣知縣何式箴調省遺缺查有堂邑縣知縣魏起鵬廉謹有爲堪以調署各該員任內均無已起四參命盜案件及錢糧未完有關降調展參處分據藩臬兩司詳請具 奏前來除批飭繳遵並咨部查照外理合附片具陳伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批吏部知道欽此

○劉銘傳片 再查管帶昌字左營管官遊擊陶麟徵上年九月間帶勇剿辦北路滋事叛番尤爲出力經臣隨摺保奏 恩給獎在案該員因在內山歷受風雨烟瘴同防後即抱重病於十二月初三日在營病故據代統昌字營五品銜敎諭余應璜稟報前來臣查已故遊擊陶麟徵平時整頓營規講求操練深資得力剿辦叛番獨當一面出奇制勝謀勇兼優方期造就成才以備偏裨之選遽以積勞病故殊堪憫惜可否仰懇 天恩俯准 勅部照遊擊立功後在營病故例從優議䘏以勵忠勤之處出自 逾格鴻施除飭取該故員履歷另行咨部查核外謹附片具陳伏乞 聖鑒訓示謹 奏奉 硃批陶麟徵著照遊擊立功後在營病故例從優議䘏該部知道欽此

○德馨片 再撫府知州府陳振瀛卓異俸滿請咨引 見所有該府印務查有候補知府趙之彰老成㬋練堪以署理又新建縣知縣文聚奎精明幹練堪以委令調署南昌縣知縣所遺新建縣印務查有豐城縣知縣善慶年富才明堪以調署遺豐城縣印務查有南昌縣知縣汪綬之歷練老成堪以調署文聚奎等任內並無盜劫三參屆滿已起四參及錢糧未完參限將滿暨有關降調之案據藩臬兩司會詳前來除分檄飭遵外謹會同兩江總督臣曾國荃附片陳明伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批吏部知道道此

匪首殲命 ○回匪巨魁白彥虎在新疆滋擾禍亂垂十餘年殘害生靈難以枚舉

大英北方商務火燭保險有限公司告白

啟者本行向代理大英北方商務保險公司專代　諸君承保洋面平安兼蒙　惠顧茲本公司更增設火燭保險以保專中平安價甚相宜茲爲略列如左　一號保險每值百元保費銀五角其另扣回十八仙與投保者　土油保險每值百元保費銀一元五角亦扣回十八仙　柴炭保險每值百元保費銀一元二角五仙亦扣回十八仙　雜貨保險其貨置於丹戎巴葛貨棧內者每值百元保費銀一元其亦扣回十八仙　其餘各貨如欲買保者請至本行面商價甚相宜此佈

大英一千八百八十六年十一月二十九號　年　代理人明嗎也洋行謹啟

寶得力保險有限公司告白　○敬啟者本公司開設以來與諸君受洋面保險及火燭保險等計洋面保險共集老本銀三百萬元現已收銀六十萬元盈餘積項二十萬元所有洋面往來船貨等物均能代保平安　其火燭保險計集老本銀二百萬元現收銀四十萬元所有洋行店戶住屋棧房等均能代保年終核算之時更備花紅分與買保　諸君所得且保價甚廉相宜誠於買保之人有益至本公司章程之佳辦理之善實與他家不同倘　諸君有惠顧者請即移玉惠臨相商便妥特此佈聞

大英一千八百八十八年正月二十五號

寶得力公司總理人可洛不加謹啟

本月初六日[illegible]行[illegible]

荷烟上　四百七十元　新烟上　四百七十元
上甘蜜　三十三元半　胡甘蜜　七元一角
叻烏椒　廿四元　白椒上　三十九元
金唔行情　金盾一個　六元五角半
印度盾　一百元兌　二百廿六盾
爪哇盾　一百元兌　一百八十一盾
匯價行情　銀行利息　九八仙
匯天津　銀行現銀票　銀行貼出　五角
商人三十日期票　一百元貼銀行　二元
匯廈門　銀行現銀票壹百元貼銀行　五角
商人三十日期票　一百元　一元
匯加勝巴　銀行現銀票壹百元價　一百七十九盾半
商人三十日期票　一百八十三盾
匯把東　銀行現銀票一百元價　一百七十九盾半
商人三拾日期票　一百八十三盾半
匯三寶壟　銀行現銀票一百元價　一百七十九盾半
商人三十日期票　一百八十三盾半
匯望加錫　銀行現銀票一百元價　一百七十九盾半
商人三十日期票　一百八十三盾半
匯泗里末　銀行現銀票一百元價　一百七十九盾半
商人三十日期票　一百八十三盾半
匯仰光　銀行現銀票一百元價　二百二拾四盾
打電信　二百二拾伍盾
商人三十日期票　二百廿七盾半
匯加里吉打　銀行現銀票一百元價　二百卅五盾
打電信　二百廿六盾
商人三十日期票　二百廿七盾
匯上海　銀行現銀票　七十二両半
商人三十日期票　七十四両五

輪船開行

麻六甲	排伯吉火船	初七日	下午二點	棉示必洋行
吉礁	又	又	又	又
柯勝攬保	又	又	又	又
網咯	萬成源火船	初七日	下午一點	萬成號
麻六甲	雷沙輪船	初七日	下午一點	協振號
吉礁	又	又	又	又
龍岳	又	又	又	又
檳榔嶼	綠里美火船	初七日	下午一點	開　行
檳榔嶼	勝惹不甸那火船	初七日	下午四點	開　行
仰光	又	又	又	又
加里吉打	又	又	又	又
網咯	喜吉輪船	初七日	下午四點	棉示必洋號
井里汶	新檳榔火船	初九日	開　行	山仰棧
三寶壟	又	又	又	又
麻六甲	萬里洞火船	初九日	下午一點	豐與號
吉礁	又	又	又	又
實勝俄	又	又	又	又
麻六甲	邊治火船	初九日	下午二點	開　行
麻六甲	廃嚴士輪船	初九日	下午三點	豐源號
望加麗	又	又	又	又
碩頂	又	又	又	又
北硏	又	又	又	又
泗水	德里沙火船	初九日	下午三點	豐源號
峇擴	又	又	又	又
峇擴陵	又	又	又	又
安班瀾	鼈加錫	又	又	又

彼得荷之西貳輪船名曰北京准于西本月十九號即華本月初十日禮拜二必能抵叻上貨訖

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 24 Malacca Street Singapore.